Original		Substituto	
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
POW ON	Power On		Power
WER OFF	Power Off	SHIFT +	Shift + Power
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
CH	CH+	CH	CH+ / Page+
VOL	Vol +	VOL	Vol +
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
CH	CH-	CH	CH- / Page-
VOL	Vol -	VOL	Vol -
+10	+10	GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
0	0	0	0

Original		Substituto	
MEM	Memory	PC FAV MARKER	Fav / Marker / PC
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
FRQ DIRECT	FRQ Direct	SLOW	Play / Slow
GUIDE CTR	Center	TIMER SLEEP	Sleep / Timer
	Up		Up
MENU OSD	Menu	HOME MENU	Menu / Home
TUNE	Tune	PRESET-	I<< / Preset-
PRESET	Preset	PRESET+	>>I / Preset+
–	-/Back		Left
ENT	Enter	OK	OK
+	+/Forward		Right
FM MONO	FM Mono	STEP-FREEZE	Pause / Step / Freeze
BAND	Band	HOLD	Stop / Hold
SEARCH- SUB	Swoofer	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ
	Down		Down
SEARCH+ SUR	Surround	SURROUND	Eject / Surround
DISC1 EQ	EQ	SHIFT + EQ SUBTITLE	Shift + Subtitle / EQ

Original		Substituto	
DISC2 DYN	DYN	TITLE SOUND	Sound / Title
DISC3 REC	Rec	REC MODE	Rec / Rec Mode
DISC4 ZONE	Zone	TUNE-	<< / Tune-
DISC5 SUR+	Sur +	SHIFT + SURROUND	Shift + Eject / Surround
CD	CD	SHIFT + CD-STB 3	Shift + 3
TUN	Tun	SHIFT + TUNER 6	Shift + 6
TAPE	Tape	SHIFT + TAPE 5	Shift + 5
EXT	EXT	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
PROG 2CH	2 CH	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
RANDOM PL C DIGEST	PL C	NETFLIX SEARCH	Red / Netflix / Search
REPEAT PL M TITLE	PL M	APP REPEAT	Green / APP / Repeat
DISC- 5CH P-SCAN	5 CH	YouTube REPEAT A-B	Yellow / YouTube / Repeat
DISC+ 7CH OPEN	7 CH	Prime Video RANDOM	Blue / Prime Video / Random
V1	V1/DVD	SHIFT + NETFLIX SEARCH	Shift + Red / Netflix /
V1	V1/DVD	SHIFT + DVD 2	Shift + 2
V2	V2	SHIFT + APP REPEAT	Shift + Green / APP /
V3	V3	SHIFT + YouTube REPEAT A-B	Shift + Yellow / YouTube / Repeat

Original		Substituto	
V4	V4	SHIFT + Prime Video RANDOM	Shift + Blue / Prime
V5	V5	SHIFT + PC FAV MARKER	Shift + Fav / Marker / PC
DISPLAY DISP	Display	MEDIA DISPLAY	Display / Media
AUDIO TAPE2	Tape 2	SHIFT + TV 1	Shift + 1
ANGLE PHONO	Phono	SHIFT + VIDEO 4	Shift + 4
SBTITLE TONE	Tone	GOTO TEXT	Text / Goto
ZOOM D-SLT	D-SLT	TOP MENU D.MENU	D.Menu / Top
RESUME SCAN INPUT 1	Scan	TUNE+	>> / Tune+
REPEAT PTY INPUT 2	PTY	ANGLE INFO	Info / Angle
A-B P-TUN INPUT 3	P-Tun	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
GOTO TP TV/VCR	TP	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
SLOW TA RECORD	TA	RETURN BACK	Back / Return
ASPECT	Aspect	FORMAT PICTURE	Picture / Format
DISP	Disp	SHIFT + MEDIA DISPLAY	Shift + Display / Media
PIP	PIP	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /
POP	POP	SIZE ZOOM	Zoom / Size
OUTPUT	Output	LIST SMART	Smart / List

Original	Substituto	Original	Substituto
POWER Power	SHIFT + OK Shift + OK		

Original		Substituto	
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
POW ON	Power On		Power
WER OFF	Power Off	SHIFT +	Shift + Power
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
+ VOL	Vol +	+ VOL	Vol +
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
VOL −	Vol -	VOL −	Vol -
+10	Ten (+10)	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
0	0	0	0
MEM X	Clear (X)	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer

Original		Substituto	
PRQ DIRECT	Play	SLOW	Play / Slow
GUIDE C CTR	Menu	HOME MENU	Menu / Home
	Up		Up
MENU M OSD	OSD	LIST SMART	Smart / List
TUNE	I <<	PRESET-	I << / Preset-
PRESET	>>I	PRESET+	>>I / Preset+
−	-/Back	TUNE-	<< / Tune-
−	-/Back		Left
ENT	Enter	OK	OK
+	+/Forward	TUNE+	>> / Tune+
+	+/Forward		Right
FM MONO	Pause	STEP-FREEZE	Pause / Step / Freeze
BAND	Stop	HOLD	Stop / Hold
SEARCH- S SUB	Search-	CH PAGE −	CH- / Page-
	Down		Down
SEARCH+ R SUR	Search+	+ CH PAGE	CH+ / Page+
DISC2 DYN	Random (DYN)	Prime Video RANDOM	Blue / Prime Video / Random

Original		Substituto	
DISC3 REC	PAL (Rec)	TOP MENU D.MENU	D. Menu / Top
DISC4 ZONE	HD Mode	OPT-TOOLS SETUP	Setup / OPT /
DISC5 SUR+	DIM (SUR+)	SHIFT + DIMMER MUTE	Shift + Mute / Dimmer
PROG 2CH	Prog (2CH)	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
RANDOM PL C DIGEST	Screen (PL C)	FORMAT PICTURE	Picture / Format
REPEAT PL M TITLE	Title (PL M)	TITLE SOUND	Sound / Title
REPEAT PL M TITLE	Repeat	APP REPEAT	Green / APP / Repeat
DISC- 5CH P-SCAN	Prog-Scan	PROGRAM TV/ RADIO	TV/ Radio /
DISC+ 7CH OPEN	Open (7CH)	SURROUND ⏏	Eject / Surround
DISPLAY DISP	Display	MEDIA DISPLAY	Display / Media
AUDIO TAPE2	Audio	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
ANGLE PHONO	Angle	ANGLE INFO	Info / Angle
SBTITLE TONE	Subtitle	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ
ZOOM D-SLT	Zoom	SIZE ZOOM	Zoom / Size
RESUME SCAN INPUT 1	Resume	RETURN BACK	Back / Return
A-B P-TUN INPUT 3	A-B	YouTube REPEAT A-B	Yellow / YouTube / Repeat
GOTO TP TV/VCR	Goto	GOTO TEXT	Text / Goto

Original		Substituto	
SLOW TA RECORD	Slow	SHIFT + SLOW ▶	Shift + Play /
POWER	Power	SHIFT + OK	Shift + OK

Original		Substituto	
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
POW ON	Power On		Power
WER OFF	Power Off	SHIFT +	Shift + Power
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
+ VOL	Vol +	+ VOL	Vol +
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
VOL –	Vol -	VOL –	Vol -
+10	TEN (+10)	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
0	0	0	0
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
PRG DIRECT	Play	SLOW	Play / Slow

Original		Substituto	
TUNE	I <<	PRESET-	I << / Preset-
PRESET	>>I	PRESET+	>>I / Preset+
ENT	Open (ENT)	OK	OK
ENT	Open (ENT)	SURROUND	Eject / Surround
FM MONO	Pause	STEP-FREEZE	Pause / Step / Freeze
BAND	Stop	HOLD	Stop / Hold
SEARCH- SUB	Search-	CH PAGE –	CH- / Page-
SEARCH+ SUR	Search+	+ CH PAGE	CH+ / Page+
DISC1 EQ	Disc 1	SHIFT + TV 1	Shift + 1
DISC2 DYN	Disc 2	SHIFT + DVD 2	Shift + 2
DISC3 REC	Disc 3	SHIFT + CD-STB 3	Shift + 3
DISC4 ZONE	Disc 4	SHIFT + VIDEO 4	Shift + 4
DISC5 SUR+	Disc 5	SHIFT + TAPE 5	Shift + 5
PROG 2CH	Program (2CH)	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
RANDOM PL C DIGEST	Random (PL C)	Prime Video RANDOM	Blue / Prime Video / Random
REPEAT PL M TITLE	Repeat (PL M)	APP REPEAT	Green / APP / Repeat
DISC+ 7CH OPEN	Disc+ (7CH)	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ

Original		Substituto		Original	Substituto
DISPLAY DISP	Display (DISP	MEDIA DISPLAY	Display / Media		
RESUME SCAN INPUT 1	Scan	TUNE+ ▶▶	>> / Tune+		
REPEAT PTY INPUT 2	Time (PTY)	TIMER SLEEP	Sleep / Timer		
A-B P-TUN INPUT 3	A-B (P-Tun)	YouTube REPEAT A-B	Yellow / YouTube / Repeat		
GOTO TP TV/VCR	Review (TP)	TUNE- ◀◀	<< / Tune-		
SLOW TA RECORD	Clear (TA)	TOP MENU D.MENU	D. Menu / Top		
POWER	Power	SHIFT +	OK	Shift + OK	